Bundesbeschluss
über
den Erwerb des Gutes «Les Fougères» in Conthey

(Vom 17. September 1963)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 16 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951¹⁾,
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 26. Februar 1963²⁾,

beschliesst:

Art. 1

Für den Kauf des Gutes «Les Fougères» in Conthey wird ein Objektkredit von 1 780 000 Franken bewilligt.

Art. 2

¹⁾ Dieser Beschluss ist nicht allgemein verbindlich und tritt sofort in Kraft.

²⁾ Der Bundesrat ist mit seinem Vollzug beauftragt.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 4. Juni 1963.

Der Präsident: **F. Fauquex**

Der Protokollführer: **F. Weber**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 17. September 1963.

Der Präsident: **André Guinand**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

¹⁾ AS 1953, 1073.

²⁾ BBl 1963, I, 285.

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 17. September 1963.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,
Der Bundeskanzler:
Ch. Oser

6691

Bundesbeschluss
über
den Erwerb des Heimwesens «Unterer Sandhof»

(Vom 18. September 1963)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 31. Mai 1963¹⁾,

beschliesst:

Art. 1

Für den Kauf des Heimwesens «Unterer Sandhof» in Wädenswil wird ein Objektkredit von 2 005 000 Franken bewilligt.

Art. 2

¹ Dieser Beschluss ist nicht allgemein verbindlich und tritt sofort in Kraft.

² Der Bundesrat ist mit seinem Vollzug beauftragt.

¹) BBl 1963, I, 1276.

Bundesbeschluss über den Erwerb des Gutes «Les Fougères» in Conthey (Vom 17. September 1968)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1963
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	40
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	10.10.1963
Date	
Data	
Seite	836-837
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 277

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.